

Alvera Revisions AG

Querstrasse 8, Postfach 8050 Zürich Tel. 044 311 40 54 Fax 044 311 40 35 www.alvera.ch

Patrick Imwinkelried Dipl. Wirtschaftsprüfer patrick.imwinkelried@alvera.ch

# Bericht der Revisionsstelle

Verein family-help Kasinostrasse 5

8052 Zürich

zur Eingeschränkten Revision

über die

Prüfung der Jahresrechnung 2017



Alvera Revisions AG

Querstrasse 8, Postfach 8050 Zürich Tel. 044 311 40 54 Fax 044 311 40 35 www.alvera.ch

Patrick Imwinkelried Dipl. Wirtschaftsprüfer patrick.imwinkelried@alvera.ch

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) des

Vereins family-help für das am 31. Dezember 2017 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der bei der geprüften Einheit vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht Gesetz und Statuten entsprechen.

Zürich, 27. Februar 2018

Bericht der Revisionsstelle zur

family-help, Zürich

Eingeschränkten Revision an die

Mitgliederversammlung des Vereins

Alvera Revisions AG

Patrick Imwinkelried
Zugelassener Revisionsexperte
Leitender Revisor

Beilage: Jahresrechnung

Bernhard Imwinkelried Zugelassener Revisor

Thumsels

| Bilanz per 31. Dezember   | Anhang     | 2017                   |
|---|------------|------------------------|
|   |            | CHF                    |
| AKTIVEN   |            | <b>3.</b> II           |
| Umlaufvermögen  |            |                        |
| Flüssige Mittel   |            | 88'026.00              |
|   |            | 88'026.00              |
| Anlagevermögen  |            |                        |
| Sachanlagen - Büromaschinen und EDV   |            | 1'000.00               |
| - Buromascrimen und EDV   |            |                        |
|   |            | 1'000.00               |
|   |            | 89'026.00              |
| PASSIVEN  |            |                        |
|   |            |                        |
| Kurzfristiges Fremdkapital  |            |                        |
| Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten - gegenüber Dritten Passive Rechnungsabgrenzungen |            | 291.85<br>1'000.00     |
|   |            | 1'291.85               |
| Fondskapital  |            |                        |
| Fondskapital Spenden acho UMA<br>Fondskapital Spenden acho Mu-Ki                        | 2.1<br>2.2 | 74'446.30<br>10'956.55 |
|   |            | 85'402.85              |
|   |            | 86'694.70              |
| Organisationskapital  |            |                        |
| Saldo am 25. Januar<br>Jahresgewinn   |            | 0.00<br>2'331.30       |
| Saldo am 31. Dezember   |            | 2'331.30               |
|   |            | 89'026.00              |
|   |            |                        |



| Erfolgsrechnung (25.01.2017 - 31.12.2017)  | Anhang | 2017                                    |
|--|--------|---|
| 3  |        |   |
|  |        | CHF                                     |
| Freie Spenden und Mitgliederbeiträge   |        | 11'130.00                               |
| Zweckgebundene Spenden   |        | 90'800.00                               |
| Total Betriebsertrag   |        | 101'930.00                              |
| Direkter Projektaufwand  |        | -4'200.00                               |
| Personalaufwand  | 2.3    | -2'259.90                               |
| Unterhalt und Reparaturen  |        | -248.15                                 |
| Anschaffung Therapiematerial   |        | -421.05                                 |
| Büro- und Verwaltungsaufwand   |        | -20.85                                  |
| Werbung und Fundraising  |        | -3'256.50                               |
| Rechts- und Beratungskosten  |        | -1'468.00                               |
| Buchhaltung und Revision   |        | -1'000.00                               |
| Übersetzungsaufwand  |        | -776.10                                 |
| Abschreibungen und Wertberichtigungen auf  |        | 507.00                                  |
| - Büromaschinen und EDV  |        | -507.00                                 |
| Total Betriebsaufwand  |        | -14'157.55                              |
| Betriebliches Ergebnis   |        | 87'772.45                               |
| Finanzaufwand  |        | -38.30                                  |
| Jahresgewinn vor Veränderung des Fondskapita   | als    | 87'734.15                               |
| Zuweisung an zweckgebundene Fonds  |        | -90'800.00                              |
| Entnahme aus zweckgebundenen Fonds   |        | 5'397.15                                |
| Jahresgewinn vor Zuweisung an Organisationsk   | apital | 2'331.30                                |
| Total Betriebsaufwand  Betriebliches Ergebnis  Finanzaufwand  Jahresgewinn vor Veränderung des Fondskapita  Zuweisung an zweckgebundene Fonds Entnahme aus zweckgebundenen Fonds |        | -14'157. 87'77238. 87'73490'800. 5'397. |



#### Anhang der Jahresrechnung

2017

#### 1. Grundsätze

#### 1.1 Allgemein

Die vorliegende Jahresrechnung wurde gemäss den Bestimmungen des Schweizer Rechnungslegungsrechtes (32. Titel des Obligationenrechts) erstellt.

Die Rechnungslegung erfordert vom Vorstand Schätzungen und Beurteilungen, welche die Höhe der ausgewiesenen Vermögenswerte und Verbindlichkeiten sowie Eventualverpflichtungen im Zeitpunkt der Bilanzierung, aber auch Aufwendungen und Erträge der Berichtsperiode beeinflussen könnten. Der Vorstand entscheidet dabei jeweils im eigenen Ermessen über die Ausnutzung der bestehenden gesetzlichen Bewertungs- und Bilanzierungsspielräume. Dabei können im Rahmen des Vorsichtsprinzips Abschreibungen, Wertberichtigungen und Rückstellungen über das betriebswirtschaftlich benötigte Ausmass gebildet werden. Dabei ist zu berücksichtigen, dass zur Sicherung des dauernden Gedeihens des Vereins die Möglichkeit zur Bildung und Auflösung von stillen Reserven wahrgenommen wird.

### 1.2 Umsatzlegung

Die Spendenerträge werden erfasst, wenn das Geld tatsächlich auf dem Konto eingegangen ist.

#### 1.3 Sachanlagen

Die Bewertung der Sachanlagen erfolgt zu Anschaffungs- oder Herstellungskosten abzüglich aufgelaufener Abschreibungen und abzüglich Wertberichtigungen. Die Sachanlagen, mit Ausnahme von Land, werden degressiv abgeschrieben. Bei Anzeichen einer Überbewertung werden die Buchwerte überprüft und gegebenenfalls wertberichtigt.

#### 1.4 Fondskapital

Mittel, die von einem Dritten bestimmtem und die Verwendung einschränkendem Zweck unterliegen, sind als zweckgebundene Fonds im Fondskapital ausgewiesen.

## 1.5 Organisationskapital

Mittel ohne Verwendungsbeschränkung durch Dritte oder mit von der Organisation selbst auferlegten Verwendungszwecken sind im Organisationskapital ausgewiesen.

#### 2. Angaben zu Bilanz- und Erfolgsrechnungspositionen

| 2.1 Fondskapital Spenden acho UMA   | CHF                             |
|---|---------------------------------|
| Spendeneinnahmen "UMA"<br>Übersetzungsaufwand<br>Anschaffung Therapiematerial | 75'000.00<br>-354.30<br>-199.40 |
| Total   | 74'446.30                       |



| Anhang der Jahresrechnung |   | 2017   |
|---------------------------|---|--|
|                           |   |  |
| 2.2                       | Fondskapital Spenden acho Mu-Ki   | CHF  |
|                           | Spendeneinnahmen "Mu-Ki" Übersetzungsaufwand Direkter Projektaufwand Anschaffung Therapiematerial | 15'800.00<br>-421.80<br>-4'200.00<br>-221.65 |
|                           | Total   | 10'956.55                                    |
| 2.3                       | Personalaufwand   | CHF  |
|                           | Löhne und Gehälter<br>Sozialleistungen<br>Übriger Personalaufwand                                 | -2'060.80<br>-163.60<br>-35.50               |
|                           | Total   | -2'259.90                                    |
|                           |   |  |
| 3.                        | Weitere Angaben   |  |
| 3.1                       | Nettoauflösung stiller Reserven   | CHF  |
|                           | Gesamtbetrag der netto aufgelösten stillen Reserven   | 0.00   |
|                           |   | 0.00   |
|                           |   |  |

3.2 Vollzeitstellen

Die Anzahl der Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt lag im Berichtsjahr nicht über 10.

# 3.3 Restbetrag der Leasingverpflichtungen

Es bestehen keine Miet- oder Leasingverpflichtungen, die nicht innerhalb eines Jahres gekündigt werden könnten.

# 3.4 Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Es bestehen keine wesentlichen Ereignisse nach dem Bilanzstichtag, die Einfluss auf die Buchwerte der ausgewiesenen Aktiven oder Verbindlichkeiten haben oder an dieser Stelle offengelegt werden müssen.

